

Experto Universitario

Traducción e Interpretación  
Jurídica en Inglés



## Experto Universitario Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés

- » Modalidad: **online**
- » Duración: **6 meses**
- » Titulación: **TECH Global University**
- » Acreditación: **18 ECTS**
- » Horario: **a tu ritmo**
- » Exámenes: **online**

Acceso web: [www.techtute.com/educacion/experto-universitario/experto-traduccion-interpretacion-juridica-ingles](http://www.techtute.com/educacion/experto-universitario/experto-traduccion-interpretacion-juridica-ingles)

# Índice

01

Presentación

---

*pág. 4*

02

Objetivos

---

*pág. 8*

03

Estructura y contenido

---

*pág. 12*

04

Metodología

---

*pág. 18*

05

Titulación

---

*pág. 26*

# 01

# Presentación

El inglés es el idioma con más hablantes del planeta y su vocabulario se ha extendido de tal manera que supera cualquier frontera de países y lenguas. En todos los ámbitos se requiere su habla y cada vez más, se demanda en sectores como el sector jurídico. La traducción e interpretación en el ámbito judicial se ha convertido en un área que exige muchos profesionales y que tiene muchas posibilidades en lo que a salidas laborales se refiere. Este es el motivo por el que TECH ha creado esta titulación, con el fin de ofrecer al alumno la adquisición de habilidades y la mejora de competencias en un campo en completo auge. Todo esto, en una modalidad 100% online, con los mejores contenidos didácticos y las más innovadoras tecnologías educativas.



“

*Perfecciona tus conocimientos y habilidades en traducción e interpretación jurídica en Inglés, gracias a los materiales más actualizados y completos”*

En un mundo en el que las fronteras cada vez son más imperceptibles, es muy común ver cómo los idiomas se encuentran y se relacionan en todas las facetas de la vida. No es distinto en el ámbito jurídico, en el que ha aumentado la presencia de los traductores en los procedimientos y, especialmente, traductores que manejen el inglés y el español. Esta situación ha disparado la demanda laboral de especialistas preparados para afrontar estas labores.

Debido a ello, TECH ha diseñado este Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés, para dar salida a todos aquellos profesionales que quieran afrontar el reto y embarcarse en este ámbito con tanto futuro a nivel de trabajo. Gracias a este programa, el alumno podrá ver mejoradas sus habilidades notoriamente y adquirirá las competencias esenciales, a través de los contenidos multimedia más actualizados y las tecnologías educativas más avanzadas.

Dentro del temario, se tratan las características de la lengua, la producción escrita y la revisión gramatical y léxica de nivel avanzado del inglés, entre otros muchos temas muy diversos y completos, que garantizan una óptima asimilación de los contenidos. Todo ello en modalidad 100% online, con una duración de seis meses, con total libertad de horarios, sin necesidad de desplazamientos y con la posibilidad de acceder al programa desde cualquier dispositivo con conexión a internet, sea tablet, ordenador o móvil.

Este **Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés** contiene el programa educativo más completo y actualizado del mercado. Sus características más destacadas son:

- ♦ El desarrollo de casos prácticos presentados por expertos en filología inglesa e interpretación
- ♦ Los contenidos gráficos, esquemáticos y eminentemente prácticos con los que está concebido recogen una información exhaustiva y práctica sobre aquellas disciplinas indispensables para el ejercicio profesional
- ♦ Los ejercicios prácticos donde realizar el proceso de autoevaluación para mejorar el aprendizaje
- ♦ Su especial hincapié en metodologías innovadoras
- ♦ Las lecciones teóricas, preguntas al experto, foros de discusión de temas controvertidos y trabajos de reflexión individual
- ♦ La disponibilidad de acceso a los contenidos desde cualquier dispositivo fijo o portátil con conexión a internet



*Matricúlate y accede a un temario intensivo, con el que te convertirás en un experto en traducción e interpretación del inglés en el ámbito jurídico”*



“

*Ahonda en los fundamentos teóricos y prácticos de la traducción jurada y multiplica tus posibilidades de ocupar un puesto en este ámbito”*

El programa incluye, en su cuadro docente, a profesionales del sector que vierten en esta capacitación la experiencia de su trabajo, además de reconocidos especialistas de sociedades de referencia y universidades de prestigio.

Su contenido multimedia, elaborado con la última tecnología educativa, permitirá al profesional un aprendizaje situado y contextual, es decir, un entorno simulado que proporcionará una capacitación inmersiva programada para entrenarse ante situaciones reales.

El diseño de este programa se centra en el Aprendizaje Basado en Problemas, mediante el cual el profesional deberá tratar de resolver las distintas situaciones de práctica profesional que se le planteen a lo largo del curso académico. Para ello, contará con la ayuda de un novedoso sistema de vídeo interactivo realizado por reconocidos expertos.

*Atrévete a afrontar nuevos retos y conoce al detalle la normativa actual a nivel gubernamental con esta titulación.*

*Mejorarás tus habilidades y tu capacidad de actuación, gracias a la simulación de encargos de traducción jurídica y judicial directa del español al inglés.*



# 02

# Objetivos

El objetivo de este Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés, es el de dotar a los alumnos de las habilidades necesarias para controlar el uso del inglés en este ámbito y que puedan afrontar la realidad de este campo de manera óptima. Todo ello será posible gracias a un contenido dinámico, preciso y actualizado, diseñado por expertos en la materia con una extensa trayectoria profesional y bajo la metodología pedagógica del *Relearning* de TECH, que garantiza la más efectiva asimilación de los contenidos y la cualificación de los profesionales más preparados.





“

*Atrévete con un plan de estudios dinámico, completo, 100% online y diseñado para que tengas éxito en tu futuro como traductor en el ámbito jurídico”*



## Objetivos generales

---

- ♦ Desarrollar un conocimiento general y específico de la lengua y la cultura del inglés aplicado a la traducción y la interpretación
- ♦ Profundizar en la importancia de la comprensión lectora y en la producción escrita a través del análisis de textos de diferentes tipologías y contextos con un nivel de complejidad alto
- ♦ Ahondar en las características de la interpretación bilateral del inglés, sus fundamentos y funcionalidades
- ♦ Conocer en profundidad los conceptos más relevantes dentro de la traducción jurídica y socioeconómica
- ♦ Disponer de los conocimientos necesarios para superar con soltura las complejidades que surgen en la traducción jurídica, judicial, jurada y socioeconómica



*Mejora tus habilidades y pon en práctica tus conocimientos con casos reales y simulados, que potenciarán tus competencias en el ámbito jurídico”*





## Objetivos específicos

---

### Módulo 1. Lengua y cultura B aplicada a la traducción y la interpretación (IV) - Inglés

- ♦ Consolidar los conocimientos de la lengua inglesa a nivel avanzado (C1)
- ♦ Analizar y describir la metodología textual y la caracterización lingüística de diferentes tipos de textos semi-especializados y especializados en inglés mediante la comprensión y producción orales y escritas
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés en los textos jurídicos
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés en los medios de comunicación y la publicidad
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés en los textos humanísticos y literarios
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés académico
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés en los textos relacionados con la economía y los negocios
- ♦ Analizar y describir los rasgos representativos del inglés en los textos científico-técnicos y en los textos médicos

### Módulo 2. Interpretación bilateral de la lengua B (Inglés)

- ♦ Adquirir los fundamentos teóricos y prácticos generales de la interpretación
- ♦ Adquirir los fundamentos teóricos y prácticos de la interpretación bilateral como modalidad
- ♦ Familiarizar al especialista con el proceso de documentación para la interpretación y, en concreto, para contextos específicos y aprender a hacerlo adecuadamente
- ♦ Familiarizar al egresado con el funcionamiento de las conversaciones formales entre dos o más interlocutores y comprenderlo en función del ejercicio de la interpretación.

- ♦ Desarrollar y aplicar las habilidades necesarias para las dos fases principales del proceso de la interpretación: la escucha activa y la expresión
- ♦ Interpretar, con garantías de mantenimiento de los niveles de calidad, conversaciones formales entre dos o tres interlocutores en diferentes contextos y con distintas variedades de español y de inglés
- ♦ Adquirir las habilidades necesarias de la oratoria y dominar las técnicas en español y en inglés
- ♦ Desarrollar las habilidades necesarias para el autoaprendizaje y el trabajo en equipo para la profesión de intérprete

### Módulo 3. Traducción jurídica y socioeconómica (BA – AB) (Inglés - Español / Español - Inglés)

- ♦ Adquirir los conocimientos básicos sobre la traducción jurídica y socioeconómica
- ♦ Familiarizarse con el lenguaje y los textos jurídicos y socioeconómicos
- ♦ Profundizar en los conocimientos sobre la caracterización del español y el inglés en los textos jurídicos y socioeconómicos
- ♦ Dominar las destrezas y mecanismos de traducción y revisión de textos jurídicos, y socioeconómicos de acuerdo con las convenciones estándares
- ♦ Adquirir los conocimientos necesarios para el adecuado uso de las herramientas, los recursos y las fuentes documentales relacionadas con la traducción jurídica y socioeconómica

# 03

## Estructura y contenido

Este Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés ha sido diseñado por reputados especialistas en esta materia, con el fin de ofrecer un contenido que englobe la realidad más actualizada de este campo. Todo ello, a través de los materiales multimedia más completos, de las mejores tecnologías educativas y en modalidad 100% online. Además, TECH ofrece horas de material adicional especializado, un alto contenido práctico y el empleo de la metodología pedagógica del Relearning, para garantizar la correcta asimilación de los conceptos esenciales.





“

*Profundiza en la interpretación bilateral de la lengua inglesa y prepárate para alcanzar tus metas en el mercado laboral”*

**Módulo 1. Lengua y cultura B aplicada a la traducción y la interpretación - Inglés**

- 1.1. Revisión y consolidación gramatical y léxica del nivel avanzado (C1) de la lengua inglesa
  - 1.1.1. Test diagnóstico del nivel avanzado (C1)
  - 1.1.2. Aspectos gramaticales
  - 1.1.3. Errores y confusiones comunes
  - 1.1.4. Diferencias entre el inglés británico y el inglés americano
- 1.2. Profundización en la comprensión lectora y producción escrita a través del análisis de textos de diferente tipología y de nivel B2 avanzado y C1 semi-especializados y especializados de nivel de complejidad alto
  - 1.2.1. Identificación
  - 1.2.2. Análisis de los elementos lingüísticos y culturales relevantes para el ejercicio de la traducción
  - 1.2.3. Recopilación, análisis y lectura crítica de textos paralelos
  - 1.2.4. Análisis de los recursos de coherencia y cohesión, gramaticales y léxicos característicos de los textos especializados
- 1.3. Profundización en la comprensión y producción orales
  - 1.3.1. Las técnicas de resumen y de toma de apuntes a partir de textos orales
  - 1.3.2. Las técnicas de presentación de trabajos en público
  - 1.3.3. Las convenciones culturales en la práctica de la comunicación oral. Interacción y mediación oral
  - 1.3.4. Los documentos audiovisuales
- 1.4. Caracterización del inglés jurídico
  - 1.4.1. Introducción
  - 1.4.2. Análisis
  - 1.4.3. Conclusiones
- 1.5. Caracterización del inglés en los medios de comunicación y la publicidad
  - 1.5.1. Introducción
  - 1.5.2. Análisis
  - 1.5.3. Conclusiones
- 1.6. Caracterización del inglés en los textos humanísticos y literarios
  - 1.6.1. Introducción
  - 1.6.2. Análisis
  - 1.6.3. Conclusiones





- 1.7. Caracterización del inglés académico
    - 1.7.1. Introducción
    - 1.7.2. Análisis
    - 1.7.3. Conclusiones
  - 1.8. Caracterización del inglés en los textos relacionados con la economía y los negocios
    - 1.8.1. Introducción
    - 1.8.2. Análisis
    - 1.8.3. Conclusiones
  - 1.9. Caracterización del inglés en los textos científico-técnicos
    - 1.9.1. Introducción
    - 1.9.2. Análisis
    - 1.9.3. Conclusiones
  - 1.10. Caracterización del inglés en los textos médicos
    - 1.10.1. Introducción
    - 1.10.2. Análisis
    - 1.10.3. Conclusiones
- Módulo 2. Interpretación bilateral de la lengua B (Inglés)**
- 2.1. Introducción a la interpretación
    - 2.1.1. Fundamentos teóricos
    - 2.1.2. La interpretación desde el punto de vista teórico, histórico y cultural
    - 2.1.3. Las principales modalidades de la interpretación
    - 2.1.4. La toma de notas en la interpretación bilateral
  - 2.2. La normativa ISO de calidad en interpretación en vigor
    - 2.2.1. Definición
    - 2.2.2. Descripción y relevancia
    - 2.2.3. Implicaciones y repercusión en el mercado laboral actual
  - 2.3. La interpretación bilateral en diferentes contextos I
    - 2.3.1. Educación
    - 2.3.2. Sanidad
    - 2.3.3. Servicios Sociales
    - 2.3.4. El proceso de documentación
  - 2.4. La interpretación bilateral en diferentes contextos II
    - 2.4.1. En los medios de comunicación
    - 2.4.2. Policial y judicial
    - 2.4.3. El ámbito empresarial
    - 2.4.4. El proceso de documentación
  - 2.5. Demanda y mercado laboral en torno a la interpretación bilateral
    - 2.5.1. Entorno profesional de la interpretación bilateral
    - 2.5.2. Necesidades y demandas en el mercado laboral actual
    - 2.5.3. Las competencias y la profesionalidad del intérprete bilateral
    - 2.5.4. La interpretación para los Servicios Públicos o Comunitarios
  - 2.6. La interpretación a distancia en la modalidad de interpretación bilateral
    - 2.6.1. Introducción
    - 2.6.2. Tendencias actuales
    - 2.6.3. La interpretación telefónica
  - 2.7. La ética del intérprete bilateral
    - 2.7.1. Principios éticos
    - 2.7.2. Desafíos específicos
    - 2.7.3. Reflexiones finales
  - 2.8. La preinterpretación
    - 2.8.1. La atención
    - 2.8.2. La memoria
    - 2.8.3. La reformulación
    - 2.7.4. La bidireccionalidad
  - 2.9. Prácticas virtuales de la interpretación
    - 2.9.1. Pautas generales
    - 2.9.2. Tareas específicas
    - 2.9.3. Reflexiones finales
  - 2.10. Trabajo en equipo en el contexto de la interpretación bilateral
    - 2.10.1. Introducción y descripción
    - 2.10.2. Aspectos relevantes
    - 2.10.3. Tareas específicas

**Módulo 3. Traducción jurídica y socioeconómica (BA – AB)**  
(Inglés - Español / Español - Inglés)

- 3.1. Los conceptos de traducción jurídica, judicial y jurada
  - 3.1.1. Definiciones y diferencias
  - 3.1.2. Dificultades de la traducción jurídica, judicial y jurada
  - 3.1.3. Relevancia de la diferenciación y la confusión en torno a los conceptos
- 3.2. La traducción socioeconómica
  - 3.2.1. Fundamentos teóricos y prácticos de la traducción socioeconómica en España y en los principales países de habla inglesa
    - 3.2.1.1. Presentación
    - 3.2.1.2. Mercado laboral actual en torno a la traducción socioeconómica
  - 3.2.2. Tipos de encargo de traducción socioeconómica
    - 3.2.2.1. Clasificación
    - 3.2.2.2. Análisis de textos según clasificación
    - 3.2.2.3. Localización de dificultades de traducción según clasificación
  - 3.2.3. Dificultades en la traducción socioeconómica
    - 3.2.3.1. Reconocimiento según clasificación de tipología de encargos
    - 3.2.3.2. Estrategias de solución
    - 3.2.3.3. Ejercicios prácticos
    - 3.2.3.4. Reflexiones y conclusiones
  - 3.2.4. Las fuentes de documentación y los recursos
- 3.3. La traducción jurídica
  - 3.3.1. Fundamentos teóricos y prácticos de la traducción jurídica en España y en los principales países de habla inglesa
    - 3.3.1.1. Presentación
    - 3.3.1.2. Mercado laboral actual en torno a la traducción jurídica
  - 3.3.2. Tipos de encargo de traducción jurídica
    - 3.3.2.1. Clasificación
    - 3.3.2.2. Análisis de textos según clasificación
    - 3.3.2.3. Localización de dificultades de traducción según clasificación
  - 3.3.3. Dificultades en la traducción jurídica
    - 3.3.3.1. Identificación y reconocimiento según clasificación de tipología de encargos
    - 3.3.3.2. Estrategias de solución
    - 3.3.3.3. Ejercicios prácticos
    - 3.3.3.4. Reflexiones y conclusiones
  - 3.3.4. Las fuentes de documentación y los recursos
- 3.4. La traducción judicial
  - 3.4.1. Fundamentos teóricos y prácticos de la traducción judicial en España y en los principales países de habla inglesa
    - 3.4.1.1. Presentación
    - 3.4.1.2. Mercado laboral actual en torno a la traducción judicial
  - 3.4.2. Tipos de encargo de traducción judicial
    - 3.4.2.1. Clasificación
    - 3.4.2.2. Análisis de textos según clasificación
    - 3.4.2.3. Localización de dificultades de traducción según clasificación
  - 3.4.3. Dificultades en la traducción judicial
    - 3.4.3.1. Identificación y reconocimiento según clasificación de tipología de encargos
    - 3.4.3.2. Estrategias de solución
    - 3.4.3.3. Ejercicios prácticos
    - 3.4.3.4. Reflexiones y conclusiones
  - 3.4.4. Las fuentes de documentación y los recursos
- 3.5. La traducción jurada
  - 3.5.1. Fundamentos teóricos y prácticos de la traducción jurada en España y en los principales países de habla inglesa
    - 3.5.1.1. Normativa a nivel gubernamental actual
      - 3.5.1.1.1. Las leyes actuales en torno a la figura del traductor jurado
    - 3.5.1.2. Evolución del ejercicio de la traducción jurada
    - 3.5.1.3. Mercado laboral actual en torno a la traducción jurada
  - 3.5.2. Tipos de encargo de traducción jurada
    - 3.5.2.1. Clasificación
    - 3.5.2.2. Análisis de textos según clasificación
    - 3.5.2.3. Localización de dificultades de traducción según clasificación

- 3.5.2.4. Estrategias de solución
  - 3.5.2.4.1. Presentación
  - 3.5.2.4.2. Ejercicios prácticos
- 3.5.3. Normas y convenciones en torno a la traducción jurada
  - 3.5.3.1. Nombramiento de traductores jurados
  - 3.5.3.2. Normas de presentación de la traducción
  - 3.5.3.3. Análisis de ejemplos
- 3.5.4. Las fuentes de documentación y los recursos
- 3.6. Simulaciones de encargos de traducción socioeconómica directa (inglés-español)
  - 3.6.1. Pautas generales sobre el proceso
  - 3.6.2. Tareas específicas sobre las fases
    - 3.6.2.1. Tareas de documentación y terminología
    - 3.6.2.2. Tareas de gestión
    - 3.6.2.3. Tareas de traducción y revisión
    - 3.6.2.4. Control de calidad
  - 3.6.3. Reflexiones finales
- 3.7. Simulaciones de encargos de traducción socioeconómica inversa (español-inglés)
  - 3.7.1. Pautas generales sobre el proceso
  - 3.7.2. Tareas específicas sobre las fases
    - 3.7.2.1. Tareas de documentación y terminología
    - 3.7.2.2. Tareas de gestión
    - 3.7.2.3. Tareas de traducción y revisión
    - 3.7.2.4. Control de calidad
  - 3.7.3. Reflexiones finales
- 3.8. Simulaciones de encargos de traducción jurídica y judicial directa (inglés-español)
  - 3.8.1. Pautas generales sobre el proceso
  - 3.8.2. Tareas específicas sobre las fases
    - 3.8.2.1. Tareas de documentación y terminología
    - 3.8.2.2. Tareas de gestión
    - 3.8.2.3. Tareas de traducción y revisión
    - 3.8.2.4. Control de calidad
  - 3.8.3. Reflexiones finales
- 3.9. Simulaciones de encargos de traducción jurídica y judicial inversa (español-inglés)
  - 3.9.1. Pautas generales sobre el proceso.
  - 3.9.2. Tareas específicas sobre las fases.
    - 3.9.2.1. Tareas de documentación y terminología
    - 3.9.2.2. Tareas de gestión
    - 3.9.2.3. Tareas de traducción y revisión
    - 3.9.2.4. Control de calidad
  - 3.9.3. Reflexiones finales
- 3.10. Simulaciones de encargos de traducción jurada directa (inglés español) e inversa (español-inglés)
  - 3.10.1. Pautas generales sobre el proceso
  - 3.10.2. Tareas específicas sobre las fases
    - 3.10.2.1. Tareas de documentación y terminología
    - 3.10.2.2. Tareas de gestión
    - 3.10.2.3. Tareas de traducción y revisión
    - 3.10.2.4. Control de calidad
  - 3.10.3. Reflexiones finales



*Matricúlate ahora y conviértete en un experto en traducción e interpretación jurídica del inglés, en solo 6 meses”*

# 04

# Metodología

Este programa de capacitación ofrece una forma diferente de aprender. Nuestra metodología se desarrolla a través de un modo de aprendizaje de forma cíclica: ***el Relearning***.

Este sistema de enseñanza es utilizado, por ejemplo, en las facultades de medicina más prestigiosas del mundo y se ha considerado uno de los más eficaces por publicaciones de gran relevancia como el ***New England Journal of Medicine***.



“

*Descubre el Relearning, un sistema que abandona el aprendizaje lineal convencional para llevarte a través de sistemas cíclicos de enseñanza: una forma de aprender que ha demostrado su enorme eficacia, especialmente en las materias que requieren memorización”*

## En TECH Education School empleamos el Método del Caso

Ante una determinada situación concreta, ¿qué debería hacer un profesional? A lo largo del programa, los estudiantes se enfrentarán a múltiples casos simulados, basados en situaciones reales en los que deberá investigar, establecer hipótesis y, finalmente, resolver la situación. Existe abundante evidencia científica sobre la eficacia del método.

*Con TECH el educador, docente o maestro experimenta una forma de aprender que está moviendo los cimientos de las universidades tradicionales de todo el mundo.*



*Se trata de una técnica que desarrolla el espíritu crítico y prepara al educador para la toma de decisiones, la defensa de argumentos y el contraste de opiniones.*



“

*¿Sabías que este método fue desarrollado en 1912, en Harvard, para los estudiantes de Derecho? El método del caso consistía en presentarles situaciones complejas reales para que tomaran decisiones y justificasen cómo resolverlas. En 1924 se estableció como método estándar de enseñanza en Harvard”*

#### La eficacia del método se justifica con cuatro logros fundamentales:

1. Los educadores que siguen este método no solo consiguen la asimilación de conceptos, sino un desarrollo de su capacidad mental, mediante ejercicios de evaluación de situaciones reales y aplicación de conocimientos.
2. El aprendizaje se concreta de una manera sólida en capacidades prácticas que permiten al educador una mejor integración del conocimiento a la práctica diaria.
3. Se consigue una asimilación más sencilla y eficiente de las ideas y conceptos, gracias al planteamiento de situaciones que han surgido de la docencia real.
4. La sensación de eficiencia del esfuerzo invertido se convierte en un estímulo muy importante para el alumnado, que se traduce en un interés mayor en los aprendizajes y un incremento del tiempo dedicado a trabajar en el curso.



## Relearning Methodology

TECH aúna de forma eficaz la metodología del Estudio de Caso con un sistema de aprendizaje 100% online basado en la reiteración, que combina 8 elementos didácticos diferentes en cada lección.

Potenciamos el Estudio de Caso con el mejor método de enseñanza 100% online: el Relearning.



*El educador aprenderá mediante casos reales y resolución de situaciones complejas en entornos simulados de aprendizaje. Estos simulacros están desarrollados a partir de software de última generación que permiten facilitar el aprendizaje inmersivo.*

Situado a la vanguardia pedagógica mundial, el método Relearning ha conseguido mejorar los niveles de satisfacción global de los profesionales que finalizan sus estudios, con respecto a los indicadores de calidad de la mejor universidad online en habla hispana (Universidad de Columbia).

Con esta metodología se han capacitado más de 85.000 educadores con un éxito sin precedentes en todas las especialidades. Nuestra metodología pedagógica está desarrollada en un entorno de máxima exigencia, con un alumnado universitario de un perfil socioeconómico medio-alto y una media de edad de 43,5 años.

*El Relearning te permitirá aprender con menos esfuerzo y más rendimiento, implicándote más en tu especialización, desarrollando el espíritu crítico, la defensa de argumentos y el contraste de opiniones: una ecuación directa al éxito.*

En nuestro programa, el aprendizaje no es un proceso lineal, sino que sucede en espiral (aprender, desaprender, olvidar y reaprender). Por eso, combinan cada uno de estos elementos de forma concéntrica.

La puntuación global que obtiene nuestro sistema de aprendizaje es de 8.01, con arreglo a los más altos estándares internacionales.





Este programa ofrece los mejores materiales educativos, preparados a conciencia para los profesionales:



#### Material de estudio

Todos los contenidos didácticos son creados por los educadores especialistas que van a impartir el programa universitario, específicamente para él, de manera que el desarrollo didáctico sea realmente específico y concreto.

Estos contenidos son aplicados después al formato audiovisual, para crear el método de trabajo online de TECH. Todo ello, con las técnicas más novedosas que ofrecen piezas de gran calidad en todos y cada uno los materiales que se ponen a disposición del alumno.



#### Técnicas y procedimientos educativos en vídeo

TECH acerca al alumno las técnicas más novedosas, con los últimos avances educativos, al primer plano de la actualidad en Educación. Todo esto, en primera persona, con el máximo rigor, explicado y detallado para su asimilación y comprensión. Y lo mejor, puedes verlos las veces que quieras.



#### Resúmenes interactivos

El equipo de TECH presenta los contenidos de manera atractiva y dinámica en píldoras multimedia que incluyen audios, vídeos, imágenes, esquemas y mapas conceptuales con el fin de afianzar el conocimiento.

Este exclusivo sistema educativo para la presentación de contenidos multimedia fue premiado por Microsoft como "Caso de éxito en Europa".



#### Lecturas complementarias

Artículos recientes, documentos de consenso y guías internacionales, entre otros. En la biblioteca virtual de TECH el estudiante tendrá acceso a todo lo que necesita para completar su capacitación.





**Análisis de casos elaborados y guiados por expertos**

El aprendizaje eficaz tiene, necesariamente, que ser contextual. Por eso, TECH presenta los desarrollos de casos reales en los que el experto guiará al alumno a través del desarrollo de la atención y la resolución de las diferentes situaciones: una manera clara y directa de conseguir el grado de comprensión más elevado.



**Testing & Retesting**

Se evalúan y reevalúan periódicamente los conocimientos del alumno a lo largo del programa, mediante actividades y ejercicios evaluativos y autoevaluativos para que, de esta manera, el estudiante compruebe cómo va consiguiendo sus metas.



**Clases magistrales**

Existe evidencia científica sobre la utilidad de la observación de terceros expertos. El denominado Learning from an Expert afianza el conocimiento y el recuerdo, y genera seguridad en las futuras decisiones difíciles.



**Guías rápidas de actuación**

TECH ofrece los contenidos más relevantes del curso en forma de fichas o guías rápidas de actuación. Una manera sintética, práctica y eficaz de ayudar al estudiante a progresar en su aprendizaje.



05

# Titulación

El Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés garantiza, además de la capacitación más rigurosa y actualizada, el acceso a un título de Experto Universitario expedido por TECH Global University.





“

*Supera con éxito este programa y recibe tu titulación universitaria sin desplazamientos ni farragosos trámites”*

Este programa te permitirá obtener el título propio de **Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés** avalado por **TECH Global University**, la mayor Universidad digital del mundo.

**TECH Global University**, es una Universidad Oficial Europea reconocida públicamente por el Gobierno de Andorra (*boletín oficial*). Andorra forma parte del Espacio Europeo de Educación Superior (EEES) desde 2003. El EEES es una iniciativa promovida por la Unión Europea que tiene como objetivo organizar el marco formativo internacional y armonizar los sistemas de educación superior de los países miembros de este espacio. El proyecto promueve unos valores comunes, la implementación de herramientas conjuntas y fortaleciendo sus mecanismos de garantía de calidad para potenciar la colaboración y movilidad entre estudiantes, investigadores y académicos.

Este título propio de **TECH Global University**, es un programa europeo de formación continua y actualización profesional que garantiza la adquisición de las competencias en su área de conocimiento, confiriendo un alto valor curricular al estudiante que supere el programa.

Título: **Experto Universitario en Traducción e Interpretación Jurídica en Inglés**

Modalidad: **online**

Duración: **6 meses**

Acreditación: **18 ECTS**





**Experto Universitario**  
**Traducción e Interpretación**  
**Jurídica en Inglés**

- » Modalidad: online
- » Duración: 6 meses
- » Titulación: TECH Global University
- » Acreditación: 18 ECTS
- » Horario: a tu ritmo
- » Exámenes: online

Experto Universitario

Traducción e Interpretación  
Jurídica en Inglés